



Distr.
GENERAL

A/AC.183/SR.230
25 September 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ НЕОТЪЕМЛЕМЫХ ПРАВ
ПАЛЕСТИНСКОГО НАРОДА

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 230-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в понедельник, 9 июня 1997 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н КА (Сенегал)

СОДЕРЖАНИЕ

СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗАСЕДАНИЕ КОМИТЕТА, ПОСВЯЩЕННОЕ ТРИДЦАТОЙ ГОДОВЩИНЕ
ОККУПАЦИИ ИЗРАИЛЕМ ПАЛЕСТИНСКОЙ ТЕРРИТОРИИ, ВКЛЮЧАЯ ИЕРУСАЛИМ, И
ДРУГИХ АРАБСКИХ ТЕРРИТОРИЙ

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска этого документа на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление конференционного и вспомогательного обслуживания, комната DC2-794 (Chief, Official Records Editing Section, Office of Conference and Support Services, room DC2-794, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчету об этом заседании и других заседаниях будут изданы в качестве исправления.

Заседание открывается в 10 ч. 30 м.

СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗАСЕДАНИЕ КОМИТЕТА, ПОСВЯЩЕННОЕ ТРИДЦАТОЙ ГОДОВЩИНЕ
ОККУПАЦИИ ИЗРАИЛЕМ ПАЛЕСТИНСКОЙ ТЕРРИТОРИИ, ВКЛЮЧАЯ ИЕРУСАЛИМ, И
ДРУГИХ АРАБСКИХ ТЕРРИТОРИЙ

Заявление Председателя

1. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** приветствует всех участников Специального заседания, посвященного тридцатой годовщине оккупации Израилем Западного берега, включая Иерусалим, сектора Газа и других арабских территорий. Сам факт проведения заседания свидетельствует о том, что международное сообщество по-прежнему испытывает озабоченность по поводу судьбы палестинского народа, его прав и его страны, оккупированной с 1967 года.

2. С самых первых дней насильственной оккупации Израилем в 1967 году палестинских и других арабских территорий и аннексии Иерусалима Совет Безопасности, Генеральная Ассамблея и все международное сообщество неоднократно выражали озабоченность по поводу политического решения и необходимости поиска путей обеспечения мирного, справедливого и всеобъемлющего урегулирования ближневосточного конфликта и, в частности, вопроса о Палестине. В своем первом докладе Генеральной Ассамблее в 1976 году Комитет рассказал о бедственном положении палестинцев, сотни тысяч которых вынуждены жить в нужде, при этом многие из них оказывались за время своей жизни в положении беженцев не один, а два или три раза. К сожалению, спустя 21 год, сложившееся положение, далекое от улучшения, во многих отношениях ухудшилось. Израиль продолжает оккупировать огромные районы палестинской земли. Вероятно, наиболее тревожным фактом является то, что, хотя в соответствии с требованиями двусторонних соглашений Израиль и уходит с некоторых палестинских территорий, он оставляет после себя еврейские анклавы, размеры и население которых постоянно увеличиваются. Тысячи палестинцев, разбросанных по всему миру, не могут вернуться домой и заявить о правах на свою собственность. Более того, палестинская экономика находится в полном развале, а многие палестинские семьи живут за чертой бедности, поскольку пока что невозможно создать палестинские национальные экономические институты. Иерусалим, оккупированный и аннексированный с помощью силы, окружен еврейскими поселениями, несмотря на его статус международного города.

3. Первым лучом надежды для палестинского народа стала Мирная конференция по Ближнему Востоку, состоявшаяся в Мадриде в 1991 году. Комитет считал, что, поскольку Конференция была основана на резолюциях 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, а также на принципе "земля за мир", она не могла не обеспечить нового этапа в поисках мира на Ближнем Востоке. Под руководством двух спонсоров мирного процесса - Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки - при решающей стимулирующей роли Норвегии израильтяне и палестинцы решительно сели за стол переговоров. Рухнула стена недопонимания, и с 1993 года были подготовлены и подписаны ряд крупных двусторонних соглашений.

4. Начавшийся мирный процесс, хотя и утомительный, напряженный и трудный, дал международному сообществу основания надеяться на достижение справедливого и всеобъемлющего урегулирования арабо-израильского конфликта. Однако сегодня палестинский народ по-прежнему окружен израильскими поселениями на Западном берегу, включая Иерусалим, и в секторе Газа. Обнародование Израилем планов строительства новых и расширения уже существующих поселений угрожает самому существованию палестинского народа; они создают опасность миру и являются источником отсутствия безопасности палестинцев в настоящем и будущем.

/...

5. С 1967 года Организация Объединенных Наций подчеркивала, что строительство и расширение Израилем поселений на оккупированных палестинских и других арабских территориях является заведомым нарушением его обязательств по Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны. Действия Израиля также открыто противоречат тем соглашениям, которые уже были подписаны в рамках мирного процесса, поскольку они предопределяют результаты переговоров о постоянном статусе.

6. Вопрос о Иерусалиме был вынесен на передний план недавно в результате незаконной деятельности израильских властей по созданию поселений. По мере приближения израильтян и палестинцев к заключительному, наиболее сложному этапу переговоров мирный процесс переживает серьезный регресс. Полностью понимая, что судьба и будущее Святого города будут находиться в центре переговоров о постоянном статусе, израильтяне решили приступить к осуществлению планов, предусматривающих окружение города плотным кольцом поселений и сетью автомобильных дорог в обход нескольких палестинских деревень. Неоднократно Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея заявляли в своих резолюциях, что любые попытки Израиля по изменению демографического состава и положения оккупированных территорий, включая Иерусалим, являются незаконными. Принятая Генеральной Ассамблеей на ее последней чрезвычайной специальной сессии резолюция недвусмысленно вновь подтвердила эту позицию.

7. Тридцать лет оккупации имели также опустошительные последствия для экономической деятельности на Западном берегу и в секторе Газа. В течение многих лет Организация Объединенных Наций была одним из основных органов, способствовавших оказанию экономической помощи и осуществлению программ восстановления в интересах палестинского народа. В контексте мирного процесса международное сообщество доноров наращивало свои усилия по оказанию существенной экономической и технической помощи палестинскому народу практически во всех областях, в которых это было необходимо. Несмотря на эти усилия, палестинская экономика по-прежнему остается раздробленной, уязвимой, нестабильной и зависимой от израильской экономики. Многое еще предстоит сделать для того, чтобы открыть палестинские территории, которые в настоящее время отрезаны от остального мира.

8. Годы военной оккупации и лишения основных прав человека фактически разрушили основу палестинского общества. Даже несмотря на мирный процесс, израильтяне почти ежедневно продолжают нарушать индивидуальные и коллективные права палестинского народа. Произвольные аресты и задержания палестинцев властями Израиля, операции, предусматривающие наказание ни в чем не повинных людей и закрытие палестинской территории, были осуждены международным сообществом. Правозащитные организации сообщали об избиениях и пытках палестинских заключенных. Несмотря на широкую международную критику, Израиль по-прежнему применяет формы коллективного наказания, хотя палестинский народ надеялся, что после подписания мирных соглашений положение в области прав человека улучшится.

9. Международное сообщество должно вновь заявить о своей приверженности цели прекращения израильской оккупации палестинских земель и поиска справедливого решения вопроса о Палестине. В соответствии с мандатом, возложенным на него Генеральной Ассамблеей, Комитет будет и впредь твердо отстаивать интересы палестинского народа и не пощадит усилий для того, чтобы содействовать прекращению незаконной оккупации и достижению мирного, всеобъемлющего и справедливого урегулирования вопроса о Палестине в соответствии с международным правом и законными надеждами палестинского народа на самоопределение, независимость и создание государства на своей родине.

10. Международное сообщество должно также вновь выразить свою поддержку мирному процессу и уже достигнутым соглашениям и принять решение об обеспечении всего того, что необходимо

для защиты и сохранения этого процесса в интересах всех народов региона и во имя международного мира и безопасности.

Заявление Генерального секретаря

11. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ говорит, что факт проведения по случаю тридцатой годовщины арабо-израильской войны в июне 1967 года Специального заседания отражает постоянную приверженность международного сообщества делу поиска постоянного и мирного решения вопроса о Палестине.

12. Организация Объединенных Наций всегда играла центральную роль в оказании сторонам помощи в их усилиях по достижению урегулирования на основе переговоров. Подписание Израилем и Организацией освобождения Палестины в сентябре 1993 года Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению явилось главным переломным событием в рамках этих усилий. Начало мирного процесса, заложенного в Осло, также открыло новые крупные возможности для деятельности Организации Объединенных Наций по его обеспечению. После создания в Газе и некоторых частях Западного берега законно избранной палестинской администрации Организация Объединенных Наций активизировала свою деятельность в регионе в целях содействия экономическому и социальному развитию палестинских территорий.

13. В сотрудничестве с Палестинским органом был создан специальный механизм эффективной координации международной помощи. В этой связи был назначен Специальный координатор Организации Объединенных Наций на оккупированных территориях, который находится в Газе и выполняет функции координатора деятельности всех учреждений и программ Организации Объединенных Наций, действующих на местах. Кроме того, для повышения эффективности деятельности Организации Объединенных Наций было принято решение перевести в 1996 году штаб-квартиру Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работы (БАПОР) из Вены в Газу.

14. В начале года он испытал огромное воодушевление по поводу заключения 15 января 1997 года соглашения между Израилем и Палестинским органом по Хеврону и другим важным вопросам. Он выразил надежду, что это соглашение обеспечит дальнейший прогресс на пути полного осуществления процесса, предусмотренного в Декларации принципов, принятой в Осло. К сожалению, после этого в рамках мирного процесса отмечались ряд задержек. Имели место акты насилия, которые были осуждены самым решительным образом. Он также обратился к сторонам не допускать действий со стороны радикального меньшинства, стремящегося подрвать мирный процесс, который рассчитан на благо большинства. Он также выразил глубокую озабоченность по поводу того, что, несмотря на призывы международного сообщества, правительство Израиля решило продолжить строительные работы в Джабаль-абу-Гнейме/Хар-Хоме. Он также призвал стороны сделать все возможное для поиска взаимоприемлемых решений и продолжения мирного процесса.

15. Сильная озабоченность международного сообщества по поводу будущего мира в районе проявилась на двух заседаниях Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, в том числе в ходе чрезвычайной специальной сессии, состоявшейся в апреле прошлого года. Он искренне надеется, что стороны активизируют свои усилия по преодолению существующих трудностей с целью скорейшего возвращения к мирному процессу. Он будет и впредь делать все возможное для мобилизации ресурсов системы Организации Объединенных Наций с целью удовлетворения гуманитарных потребностей палестинцев и их потребностей в сфере развития в поддержку цели достижения справедливого и прочного мира.

16. Г-н ЛАВРОВ (Российская Федерация), Председатель Совета Безопасности, говорит, что с самого начала военных действий в 1967 году Совет Безопасности принимал деятельное участие в усилиях по урегулированию конфликта на Ближнем Востоке и изысканию справедливого и всеобъемлющего решения, приемлемого для заинтересованных сторон. Его резолюция 242 (1967), единогласно принятая на 1382-м заседании Совета, по-прежнему отражает позицию Организации Объединенных Наций в отношении вопроса о Палестине и положения на Ближнем Востоке. Принципы, закрепленные в этой резолюции, а также в других принимавшихся на протяжении прошедших лет резолюциях, и по сей день служат основой для международных действий, направленных на достижение мира и стабильности в регионе.

17. Совет Безопасности много раз уделял свое внимание различным политическим и гуманитарным аспектам вопроса о Палестине. В контексте этой деятельности Совет неизменно отдавал себе отчет в особой значимости палестинского аспекта в поисках общего мирного урегулирования на Ближнем Востоке.

18. Со времени проведения Мирной конференции по Ближнему Востоку, состоявшейся в Мадриде в 1991 году, палестинский народ вступил в новую фазу своей истории. Ближневосточный мирный процесс, начало которому было положено на этом форуме поворотного значения, радикальным образом изменил обстановку в регионе, впервые открыв возможность для прямых переговоров между палестинцами и израильтянами.

19. В последующие годы были подписаны Декларация принципов о временных мерах по самоуправлению и Временное израильско-палестинское соглашение по Западному берегу и сектору Газа и ряд других важных соглашений, парафированных Израилем и Организацией освобождения Палестины. Палестинцы, действуя под руководством Палестинского органа, в настоящее время сами распоряжаются своей повседневной жизнью в отдельных частях территории Западного берега и сектора Газа. При помощи Организации Объединенных Наций и международного сообщества доноров Палестинский орган приступил к выполнению колоссальной по своим масштабам задачи создания новой и жизнеспособной палестинской национальной экономики и формирования новых палестинских национальных институтов. Совет высоко оценивает многообразную экономическую и техническую помощь, оказываемую палестинскому народу международными донорами, в том числе Организацией Объединенных Наций. В этой связи он подчеркивает необходимость тщательной и эффективной координации этих усилий по оказанию помощи Организацией Объединенных Наций в рамках ныне действующих механизмов.

20. Сегодня, когда палестинский народ проходит через чреватый срывами решающий переходный период, исключительно важно, чтобы международное сообщество продолжало напряженно работать над тем, чтобы обеспечить подлинный успех мирного процесса. Членам Совета хорошо известно о препятствиях и скрытых опасностях, стоящих на пути мирных переговоров. Они пристально следят за ходом переговоров, учитывая все озабоченности и взаимные претензии сторон. Совет высоко оценивает огромную международную поддержку уже достигнутых соглашений и надеется на то, что она поможет сторонам достичь целей, поставленных на начальном этапе мадридского мирного процесса. Совет также связан обязательством содействовать сторонам в реализации их исторической миссии по достижению примирения и установлению мира. Члены Совета призывают израильтян и палестинцев выполнять свои обязательства согласно достигнутым договоренностям, преисполнившись мужества и решимости, продвигаться по пути к миру на Ближнем Востоке и проявлять максимальную сдержанность в своих действиях на местах, с тем чтобы не разрушить хрупкие составляющие компоненты мирного процесса.

21. Со своей стороны, Совет Безопасности, руководствуясь своими обязанностями по Уставу, будет продолжать свои усилия по содействию достижению всеобъемлющего, справедливого и

долговременного решения вопроса о Палестине и установлению мира на Ближнем Востоке в интересах и на благо всех заинтересованных сторон, включая палестинский народ.

22. Г-н МАБИЛАНГАН (Филиппины), заместитель Председателя Генеральной Ассамблеи, зачитывая заявление Председателя Генеральной Ассамблеи, отмечает, что в последние несколько месяцев Совет Безопасности дважды проводил широкие обсуждения по вопросу о Палестине. Была возобновлена пятьдесят первая сессия Генеральной Ассамблеи и проведена чрезвычайная специальная сессия. Обсуждения в Совете Безопасности оказались незавершенными, поскольку Совет оказался не в состоянии принять решение ввиду отсутствия единства между его постоянными членами.

23. Созыв чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 377 (V) Генеральной Ассамблеи от 3 ноября 1950 года, озаглавленной "Единство в пользу мира", по просьбе одного из государств-членов и с согласия подавляющего большинства членов, а также принятая на чрезвычайной сессии резолюция наглядно продемонстрировали серьезную озабоченность государств-членов и понимание ими последствий нынешнего положения на оккупированной палестинской территории, в частности в Иерусалиме.

24. Вопрос о Палестине остается наиболее трудно разрешимой конфликтной ситуацией в истории Организации Объединенных Наций. Более чем пять лет назад смелые и дальновидные политики Палестины и Израиля приняли исторические решения. Воодушевляемые и поддерживаемые державами за пределами региона, эти руководители преодолели страх в связи со своими обязательствами относительно общей судьбы и приняли решения о согласовании взаимоукрепляющих мер, которые привели бы к мирному урегулированию вопроса о Палестине.

25. Вызывает сожаление тот факт, что сегодня над перспективами справедливого и прочного мира для народов Палестины и Ближнего Востока нависла серьезная опасность и что в последнее время им угрожают действия израильского правительства.

26. Организация Объединенных Наций должна открыто осудить тех, кто хотел бы сорвать мирный процесс. Были приняты исторические резолюции Организации Объединенных Наций, в которых признается право палестинского народа на проявление своих надежд на осуществление своих неотъемлемых прав, однако палестинцы относятся к тем людям, борьба которых за свою родную землю по-прежнему отрицается. Международное сообщество должно и впредь поддерживать это законное дело на основе международного права, принципов Устава Организации Объединенных Наций и резолюций Организации Объединенных Наций.

27. Нынешние строительные работы в Джабаль-абу-Гнейме - это всего лишь продолжение узаконенной Израилем политики систематического изменения характера, демографического состава и правового статуса Иерусалима. Международное сообщество не может допустить дальнейшего нарушения международного права, принципов Устава и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в частности резолюций Совета Безопасности 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978), и других резолюций Организации Объединенных Наций, включая резолюцию ES-10/2, принятую недавно Генеральной Ассамблеей на своей чрезвычайной специальной сессии. В этих резолюциях подчеркивается недопустимость насильственного присоединения территории и изменения правового статуса Иерусалима путем трансформации характера и демографического состава Святого города.

28. Принимаемые израильским правительством меры наперекор мировому общественному мнению подрывают доверие и уверенность, столь необходимые для обеспечения мира в этом регионе. Несомненно, вопрос об Иерусалиме остается в центре усилий по достижению прочного мира.

Учитывая его важный характер, нужно отметить, что попытки изменить его статус не могут быть не замечены международным сообществом. Израиль должен руководствоваться соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций, посвященными этому вопросу. Статус Иерусалима - Святого города трех основных религий мира - может быть решен лишь в рамках переговоров о постоянном статусе согласно договоренностям соответствующих сторон.

29. Необходимо обеспечить возможности для закрепления и процветания мира в этом регионе, однако он может быть конструктивным и прочным лишь в том случае, если палестинцы будут его частью. Международное сообщество должно быть готово помогать не только поощрительными словами, но и реальным делом в целях обеспечения мира, справедливости и стабильности.

30. Комитет много сделал для содействия делу палестинцев путем активизации усилий по обеспечению выполнения решений Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине. Он выражает признательность Комитету за его неустанные усилия по выполнению своего мандата согласно резолюциям Генеральной Ассамблеи.

31. Г-н АЛЬ-КИДВА (Наблюдатель от Палестины) зачитывает послание Председателя Палестинского органа г-на Ясира Арафата и выражает признательность Комитету за его работу и созыв Специального заседания, что вновь подтверждает тот факт, что прекращение израильской оккупации палестинской территории и преодоление ее последствий являются наиболее важными условиями установления мира. Эта оккупация представляет собой одну из самых уродливых форм оккупации в современной истории, которая включает в себя экспансионистскую политику и практику, особенно в Восточном Иерусалиме; создание Израилем незаконных колониальных поселений; узурпацию и эксплуатацию природных ресурсов Палестины; и создание инфраструктуры, не связанной с инфраструктурой, используемой палестинским народом, причем все это является своего рода уникальным сочетанием механизмов колониализма и апартеида. Оккупирующая держава проводит репрессивную политику, предусматривающую убийства, тюремные заключения, пытки, административные задержания и депортацию палестинцев, а также разрушение их домов. Она также установила полный экономический контроль за палестинской территорией, эксплуатирует ее в качестве рынка и использует палестинских рабочих как источник дешевой рабочей силы.

32. Подобная политика и практика Израиля представляют собой всеобъемлющий, обдуманый план колонизации земли, эксплуатации населения и препятствия осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа. На протяжении 30 лет Израиль упорно отстаивал эту политику и практику, невзирая на единогласную международную оппозицию, отраженную в сотнях резолюций Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и других органов Организации Объединенных Наций. Как никогда сегодня необходимо в корне изменить положение на основе осуществления неотъемлемых прав палестинского народа, включая право на возвращение, право на самоопределение и право на создание независимого государства со столицей в Иерусалиме.

33. Организация Объединенных Наций играет решающую роль в достижении всеобъемлющего урегулирования на Ближнем Востоке, которое должно быть основано на резолюциях 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности и на принципе "земля за мир", закрепленном в тех соглашениях, которые были достигнуты между Организацией освобождения Палестины и правительством Израиля. Все государства-члены должны придерживаться достойной и принципиальной позиции Организации Объединенных Наций в вопросе о Палестине, отражающей принципы международного права и справедливости, а также проявлять серьезность намерений в рамках последующей деятельности по итогам десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи, включая осуществление механизма, предусмотренного в резолюции ES-10/2

Генеральной Ассамблеи, до тех пор пока Израиль не начнет считаться с волей международного сообщества.

34. Десятая чрезвычайная специальная сессия была созвана в ответ на кризис ближневосточного мирного процесса, обусловленный непреклонностью позиции и политики нынешнего израильского правительства, которое нарушает букву и дух соглашений с Организацией освобождения Палестины, четвертой Женевской конвенции и соответствующих резолюций Совета Безопасности. Израильское правительство продолжало предпринимать попытки создания новых поселений на местах, упреждая переговоры об окончательном статусе и предопределяя их исход, особенно в оккупированном Восточном Иерусалиме. Оно продолжало конфисковывать земли и строить новые поселения и отказывалось выполнять многие из основных положений соглашений; вместо этого оно пытается задуть палестинский народ экономически и не допустить свободного передвижения лиц и товаров.

35. Тем не менее палестинский народ остается приверженным процессу мира и добросовестному осуществлению достигнутых соглашений. Спонсоры мирного процесса и другие заинтересованные стороны должны активизировать свои усилия по спасению мирного процесса и достижению прогресса на пути обеспечения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. На тридцатом году израильской оккупации палестинцы ожидают от Комитета помощи в прекращении этого положения и устранении той несправедливости, которую они испытывают на протяжении полувека, а также поддержки своих усилий в деле осуществления их неотъемлемых прав на своей земле, являющейся колыбелью цивилизации, любви и мира.

36. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Комитет готов продолжить и активизировать свои усилия в рамках своего мандата с целью содействия достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного решения вопроса о Палестине, что позволит палестинскому народу как можно быстрее осуществить свои неотъемлемые национальные права.

Заседание прерывается в 11 ч. 10 м. и возобновляется в 11 ч. 25 м.

37. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ обращает внимание на послание Председателя Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях, текст которого был распространен среди членов Комитета.

38. Г-н ЛАНДОНЬО-ПАРЕДЕС (Колумбия) зачитывает послание президента Республики Колумбия г-на Эрнесто Сампера Писано, выполняющего обязанности Председателя Движения неприсоединившихся стран, в котором Движение вновь подчеркивает свою непоколебимую солидарность с палестинским народом и его законными устремлениями. Международное сообщество пристально следит за огромными усилиями сторон по выполнению соглашений, заключенных в Мадриде и Осло. К сожалению, решение Израиля начать строительство поселений в Джабаль-абун-Гнейме, что является грубым нарушением этих соглашений, подорвало всеобщую атмосферу радушия и откровенности. Движение не приняло объяснений, данных в связи со строительством поселений. Все международное сообщество знало, что решение Израиля подорвет мирный процесс и вызовет трения и конфликт в период, имеющий исключительно важное значение и характеризующийся неустойчивым соотношением в рамках общего положения на Ближнем Востоке.

39. Несмотря на достигнутый в последние годы прогресс, дело палестинцев вновь оказалось под серьезной угрозой. Движение сожалеет по поводу ухудшения обстановки согласия и доверия, которая преобладала до последнего времени, и вновь подтверждает свою безоговорочную поддержку законной борьбе палестинского народа по обеспечению уважения его неотъемлемого права на

/...

самоопределение и независимость. Организация Объединенных Наций должна также проявлять бдительность до тех пор, пока палестинский народ не создаст независимое, суверенное государство на своей территории и пока не будет решена проблема беженцев согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций. Движение настоятельно призывает к полному осуществлению соответствующих резолюций Совета Безопасности и подчеркивает необходимость создания Генеральной Ассамблеи механизма по урегулированию палестинского вопроса в целях дальнейшего обеспечения эффективного функционирования.

40. Международное сообщество не может закрывать глаза на насильственную оккупацию арабских земель или исключительно тяжелое положение сотен тысяч палестинских мужчин, женщин и детей, которые ежедневно страдают от последствий войны, смерти, голода и болезней. Оно не может также не замечать критической ситуации, которая угрожает международному миру.

41. Народы имеют право жить в мире и контролировать свою территорию в рамках четко определенных границ без каких-либо ограничений в условиях, способствующих экономическому и социальному развитию. Все страны несут моральное обязательство содействовать достижению этих целей.

42. Г-н ЭФФЕНДИ (Индонезия), выступая от имени министра иностранных дел Республики Индонезии в качестве Председателя двадцать четвертой конференции министров иностранных дел исламских стран, подтверждает непоколебимую приверженность правительства и народа Индонезии и членов Организации Исламская конференция цели достижения всеобъемлющего, справедливого и долгосрочного решения вопроса о Палестине, являющегося ключевым условием обеспечения мира и безопасности на Ближнем Востоке.

43. Три десятилетия израильской оккупации причинили тяжелые страдания палестинскому народу. В течение этого времени имели место слабо замаскированные попытки изменить демографический состав и физические характеристики оккупированной палестинской территории, непрекращающиеся нарушения прав человека, разграбление природных ресурсов территории и эксплуатация ее рабочей силы. В десятках резолюций Организации Объединенных Наций содержится категорическое неприятие указанных незаконных политических решений и практических действий Израиля. Справедливое разрешение ближневосточного конфликта должно основываться на полном и безоговорочном уходе Израиля со всех оккупированных арабских территорий и на признании политических прав палестинского народа. Указанная позиция также отражена в многочисленных коммюнике, принятых Организацией Исламская конференция.

44. Специальное заседание проводится в решающий момент в рамках предпринимаемых на международном уровне усилий, направленных на достижение справедливого, всеобъемлющего и долгосрочного урегулирования вопроса о Палестине. Под угрозу поставлены достижения недавнего прошлого. Израиль совершил ряд актов, которые нарушают букву и дух Декларации принципов и последующих соглашений, а также резолюций Организации Объединенных Наций, четвертой Женевской конвенции и основных положений международного права. Нарушены многочисленные обязательства в отношении выполнения уже достигнутых соглашений. Активизировался процесс расширения поселений; меры, которые Израиль должен был выполнить в течение промежуточного периода, остаются неосуществленными, при этом Израиль самонадеянно нарушил согласованные графики. Происшедшие в последнее время события являются еще одним свидетельством пренебрежительного отношения Израиля к мирному процессу. Все эти действия отвергнуты подавляющим большинством членов международного сообщества.

45. Несмотря на указанные провокации, необходимо обеспечить будущее мирного процесса на Ближнем Востоке. Израиль должен в полной мере и последовательно выполнить положения

соглашений, достигнутых с палестинцами, и продолжить переговоры об окончательном статусе на основе признания неотъемлемого права палестинцев на независимое государство с Аль-Кудс-аш-Шарифом в качестве его столицы. Настоятельно необходимо также активизировать мирный процесс через посредство согласованных международных усилий, направленных на укрепление основ палестинской нации и улучшение условий жизни палестинцев.

46. Достижение всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке станет возможным только тогда, когда Израиль откажется от оккупации палестинской территории, включая Иерусалим, и других арабских территорий. К сожалению, столь же очевидное отсутствие приверженности Израиля мирному процессу характерно и для израильско-сирийских и израильско-ливанских переговоров.

47. За последние 30 лет в мире произошли беспрецедентные изменения. Окончание "холодной войны", разрешение многочисленных конфликтов и все возрастающий процесс глобализации расширили перспективы наступления новой эры на основе прочного мира, безопасности и развития. При этом мир никак не утвердился в ближневосточном регионе, в котором целому поколению молодых людей известны только оккупация, угнетение и притеснение со стороны оккупирующей державы. Течение времени не снимает исторической обязанности Организации Объединенных Наций постоянно держать этот вопрос в поле зрения до тех пор, пока не будут осуществлены законные чаяния палестинского народа.

48. Г-н МАПУРАНГА (Зимбабве), выступая от имени нынешнего Председателя Организации африканского единства (ОАЕ), отмечает, что положение на оккупированных территориях продолжает ухудшаться, причиняя лишения и вызывая отчаяние в среде палестинцев. Продолжая и даже активизируя свою политику, направленную на конфискацию земель и создание поселений, Израиль серьезным образом подорвал достижения мирного процесса и вызвал еще большую обеспокоенность за будущее мира в этом регионе.

49. Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея подавляющим большинством поддержали ряд смелых мер, принятых руководителями Израиля и Организации освобождения Палестины со времени проведения Мадридской конференции в 1991 году, в частности, подписание Декларации принципов. Постепенное улучшение отношений между соответствующими сторонами стало приобретать контуры того, что в значительной мере было признано в качестве необратимого мирного процесса. Зимбабве решительно поддерживает этот процесс, который является единственным жизнеспособным вариантом достижения мира и стабильности в регионе. ОАЕ последовательно выступает против любых попыток сорвать мирный процесс. Она не признает осуществленной Израилем аннексии Иерусалима и рассматривает в качестве незаконной попытку Израиля изменить правовой статус, демографический состав и характер оккупированного Восточного Иерусалима с помощью политики, нацеленной на искусственное создание еврейского большинства в этом городе. Все эти действия являются вопиющим нарушением резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, в которых подчеркивается недопустимость приобретения территории с помощью силы. Все действия Израиля, направленные на изменение правового статуса Иерусалима, являются недействительными и не имеющими силы.

50. Стремясь выглядеть беспристрастным, международное сообщество, как представляется, иногда забывает, что продолжающаяся оккупация палестинских земель создает смертельную угрозу для всего мирного процесса. Политике создания новых поселений на этих землях необходимо оказать решительное противодействие.

51. На данном решающем этапе международное сообщество должно спасти ближневосточный регион от угрозы конфликта и войны. Положения соглашений, уже достигнутых между Организацией освобождения Палестины и Израилем, необходимо добросовестно выполнять, а

правительству Израиля необходимо признать реальную ситуацию на местах и все нерешенные вопросы решать с Палестинским органом, включая немедленный отказ от проводимой им политики строительства новых поселений.

52. Надежды многострадальных народов Ближнего Востока основаны на видении будущего мирного процесса. Их руководители предприняли значительные меры в этом направлении. Однако достигнутые решения не будут прочными, если неуступчивость возьмет верх над способностью к достижению компромисса. Необходимо незамедлительно и самым серьезным образом воспользоваться наиболее многообещающей возможностью достижения мира - возможностью, которая возникает один раз в течение жизни целого поколения. ОАЕ обращается к сторонам с настоятельным призывом добросовестно возобновить контакты на основе достигнутых соглашений и черпать вдохновение в своих собственных успехах, достигнутых со времени проведения Мадридской конференции, в рамках проводимого ими поиска прочного мира.

53. Г-н АС-САЛАФИ (Наблюдатель от Лиги арабских государств), зачитывая послание Генерального секретаря Лиги, напоминает, что в результате совершенной Израилем в 1967 году агрессии против трех арабских стран Израиль оккупировал всю палестинскую территорию Западного берега и сектора Газа, а также другие арабские территории на Синае и Голанах. Эта оккупация сохраняется до сих пор, будучи вопиющим нарушением международного права, Женевских конвенций 1949 года, резолюций 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978) Совета Безопасности и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, а также полным пренебрежением воли международного сообщества и усилий, предпринятых с целью нахождения мирного, справедливого и долгосрочного разрешения вопроса о Палестине и арабо-израильского конфликта.

54. Израиль аннексировал Восточный Иерусалим вопреки консенсусу международного сообщества, которое выступает против этой меры и рассматривает ее в качестве недействительной и не имеющей силы, и приступил к иудаизации этого города и находящихся в нем святынь. Начатые им в то время археологические раскопки вокруг Харам-эль-Шарифа продолжаются до сих пор. В настоящее время Израиль проводит политику, направленную на изоляцию палестинских городов на Западном берегу и содержание их в состоянии осады. Он продолжает экспроприировать земли и создавать поселения, пренебрегая всеми международно признанными принципами, законами и резолюциями. В период с июня 1967 до начала 1997 года им было экспроприировано около 3 миллионов дунамов земли из общей площади земель Западного берега и сектора Газа, составляющей 5,8 миллиона дунамов. Самым последним его незаконным деянием было решение правительства Израиля создать еврейское поселение в Джебель-абу-Гнейме в Восточном Иерусалиме, что вызвало волну гнева среди арабских, исламских и христианских стран. Это деяние было осуждено Генеральной Ассамблеей, из-за него остановились палестино-израильские переговоры, а весь мирный процесс был поставлен на грань срыва.

55. В настоящее время Израиль осуществляет такие практические меры, как введение своих собственных учебных программ в школах в Восточном Иерусалиме и изъятие израильских удостоверений личности у палестинских жителей, - осуществляемое таким образом, что не остается никаких сомнений относительно его намерений покончить с присутствием в нем палестинцев.

56. В настоящее время имеется более 200 израильских поселений в различных частях палестинской территории, включая Иерусалим, из-за чего районы, находящиеся под административным управлением палестинцев, были трансформированы в архипелаг отдельных островков с целью предотвращения их развития и расчленения родины палестинцев. Израиль также захватил контроль над водными ресурсами палестинцев и ввел строгие ограничения на их использование палестинцами в сельскохозяйственных или иных целях. К числу других

административных мер относится создание препятствий для экономического развития оккупированных территорий, с тем чтобы палестинская экономика оставалась в подчиненном положении по отношению к израильской экономике.

57. Постоянные нарушения Израилем прав человека оказывают пагубное воздействие на все сферы жизни. Израиль является единственной страной мира, в которой судебные власти ввели в действие законы, разрешающие подвергать задержанных пыткам, а Высший суд Израиля 11 января и 14 и 17 ноября 1996 года разрешил применять в отношении палестинских граждан пытки и меры физического воздействия. По состоянию на май 1997 года в качестве мер наказания были полностью снесены около 2400 домов и частично снесены 3500 домов, были выкорчеваны деревья и были введены ограничения или отмена гражданских и политических свобод. Все подобные практические меры являются вопиющим нарушением Женевской конвенции 1949 года о защите гражданского населения во время войны, которую Совет Безопасности провозгласил в качестве применимой на законном основании в отношении всех территорий, оккупированных Израилем с 1967 года.

58. Выражая свое решительное стремление к достижению справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, Совет Лиги арабских государств выразил поддержку мирному процессу в своей резолюции 5092 от 12 сентября 1991 года, - еще до проведения Мадридской мирной конференции. Он приветствовал все соглашения, достигнутые в рамках мирного процесса, и рассматривает Палестино-израильское соглашение 1993 года в качестве важной меры на пути к осуществлению принципа "земля в обмен на мир". Состоявшаяся в Каире в июне 1996 года Встреча на высшем уровне арабских стран подтвердила приверженность арабских государств продолжению мирного процесса в качестве цели, которую необходимо достичь под эгидой Организации Объединенных Наций и для осуществления которой необходимо соответствующее обязательство Израиля восстановить права и территорию и уважать безопасность всех государств региона.

59. Однако политика, проводимая в настоящее время правительством Израиля, идет вразрез с мирным процессом и основана на нарушении всех соглашений, подписанных его предшественником. Эта политика обострила страдания палестинского народа и ухудшила его экономическое и социальное положение.

60. На своем заседании, состоявшемся 31 марта 1997 года, Совет Лиги рекомендовал приостановить все меры, принимаемые с целью нормализации отношений с Израилем, и закрыть соответствующие отделения и миссии - до тех пор, пока Израиль не выполнит решений Мадридской конференции и не осуществит принцип "земля в обмен на мир" и не выполнит соглашений, достигнутых в ходе мирных переговоров с соответствующими сторонами по всем направлениям. Он далее рекомендовал приостановить участие арабских стран в многосторонних переговорах и сохранять бойкот арабских стран до тех пор, пока не будет достигнут справедливый и всеобъемлющий мир.

61. Лига арабских государств считает, что Ближний Восток должен быть регионом мира, безопасности и стабильности. Она уверена в том, что Организация Объединенных Наций сделает все, что в ее силах, с тем чтобы выполнить свои обязательства по поддержанию международного мира и безопасности и что она примет любые необходимые меры, с тем чтобы вынудить Израиль выполнить резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся арабо-израильского конфликта и вопроса о Палестине. Она сделает это в силу своего обязательства поддерживать мирный процесс и придерживаться единого стандарта в рамках своих отношений с государствами-членами и с целью защиты своего авторитета.

62. Нет никаких сомнений в том, что Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа внесет ценный вклад в создание условий, в которых палестинский народ сможет осуществить свои законные надежды и чаяния, прежде всего свое право на самоопределение и создание независимого государства на своей национальной территории со столицей в Иерусалиме.

63. Г-н ЭКИН (Международный координационный комитет НПО по вопросу о Палестине) говорит, что партнерские связи между неправительственными организациями и Организацией Объединенных Наций по вопросу о Палестине зачастую воспринимаются как нечто само собой разумеющееся, однако указанные партнерские связи были установлены в условиях широко распространенного скептицизма в отношении их осуществимости, учитывая тот факт, что они связаны с одним из наиболее противоречивых вопросов политической повестки дня мира.

64. В течение прошедших лет неправительственные организации организовали совместно с Комитетом проведение в различных районах мира симпозиумов и семинаров, которые явились мощным катализатором, дав возможность тысячам руководителей таких организаций воспользоваться результатами обзоров и аналитических исследований признанных экспертов, и выступили в качестве координационных центров по согласованию стратегий и действий неправительственных организаций.

65. Важная деятельность Комитета, благодаря которой стало возможным продолжение указанных новаторских партнерских связей, является свидетельством сохраняющейся приверженности международного сообщества решению вопроса о Палестине. Мы являемся свидетелями ярко выраженного стремления, по меньшей мере некоторых кругов, рассматривать Комитет и особое направление его деятельности в качестве устаревших реликтов давно ушедших времен или под прикрытием "административной реформы" передать его функции другим подразделениям. Однако политические события прошлого года подтверждают сохраняющуюся неустойчивость ближневосточного мирного процесса и служат напоминанием о том, что в ближайшем обозримом будущем Комитет должен продолжать осуществлять свою особую целенаправленную деятельность и представлять сохраняющуюся убежденность международного сообщества в том, что вопрос о Палестине должен оставаться на повестке дня Организации Объединенных Наций.

66. Сотни неправительственных организаций всего мира - от небольших низовых организаций до крупных национальных организаций, представляющие широкий спектр различных областей деятельности человека, - подтвердили свою поддержку палестинского народа благодаря своему членству в Комитете. Именно благодаря общей приверженности этих организаций делу палестинского народа они смогли работать сообща, вдохновляемые борьбой этого народа за утверждение своих основных прав и за сохранение своего достоинства перед лицом каждодневных угнетения и репрессивных мер, нацеленных на то, чтобы сломать его дух. В этой связи он также признает вклад неправительственных организаций Израиля, приверженных нахождению соответствующего решения.

67. Несмотря на впечатляющий прогресс, достигнутый за прошедшие несколько лет, задача обеспечения партнерских связей между неправительственными организациями, Комитетом и самими палестинцами выполнена еще далеко не в полном объеме. Отмечая тридцатилетний период оккупации, Комитет также признает, что эти тридцать лет были годами борьбы и сохранения достоинства палестинского народа.

68. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ зачитывает следующий проект заявления, которое будет издано Комитетом по случаю тридцатилетней годовщины оккупации Израилем палестинской территории, включая Иерусалим, и других арабских территорий:

/...

"Сегодня Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа обращает внимание государств - членов Организации Объединенных Наций и всего международного сообщества на тот факт, что спустя три десятилетия после боевых действий 1967 года и принятия резолюции 242 (1967) Совета Безопасности Израиль продолжает свою незаконную оккупацию крупных территорий палестинских земель на Западном берегу, включая Иерусалим, сектора Газа, а также других арабских территорий. Поступая таким образом, оккупирующая держава открыто пренебрегает установленными нормами международного права и нарушает положения десятков соответствующих резолюций и решений Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

В этот день чрезвычайно важно напомнить нам самим, что в результате израильской оккупации палестинский народ живет жизнью заложника в своем собственном доме, на своей собственной земле. Палестинский народ не имеет возможности реализовать свои неотъемлемые права в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека. Слишком долго палестинский народ не может осуществить принадлежащие ему права человека, поскольку его судьба была и в значительной мере остается в руках оккупантов. Он не имеет экономических прав, поскольку оккупант задушил то, что могло стать независимой национальной экономикой. Он не имеет прав на жилье, поскольку оккупант конфискует его земли и строит незаконные поселения. Он лишен религиозных прав и свобод из-за оккупационных законов. Из-за ограничительного характера законодательства Израиля палестинские беженцы не имеют права возвратиться домой. Список нарушений прав палестинского народа может быть продолжен, при этом Израиль, оккупирующая держава, осуществлял эти деяния и проводил эту политику в течение всех этих лет с поражающей безнаказанностью.

Палестинский народ заслуживает признания. На протяжении всего периода оккупации и до сегодняшнего дня палестинцы проявляют невероятную, почти стоическую стойкость, мужество и упорство в преодолении многочисленных сложных проблем своей каждодневной жизни. В 1991 году в лице своего руководства палестинский народ был представлен в Мадриде. В ходе мирного процесса палестинский народ продемонстрировал свое решительное стремление быть полновластным хозяином своей жизни и своего будущего и осуществить право на самоопределение и создание государства.

Наш Комитет считает, что роль Организации Объединенных Наций и международного сообщества в целом состоит в том, чтобы оказать палестинскому народу помощь в осуществлении этой задачи. Сегодня, как и 30 лет тому назад, мы привержены делу осуществления палестинским народом своих неотъемлемых прав. Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа вновь заявляет о том, что Организация Объединенных Наций несет постоянную ответственность за вопрос о Палестине - пока он не будет решен во всех своих аспектах. Организация Объединенных Наций призвана сыграть решающую роль в поощрении нынешнего мирного процесса, тем более что истоки этого процесса - в резолюциях 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности и в принципе "земля в обмен на мир". Сегодня мы должны вновь решительно заявить о своей приверженности достижению цели прекращения продолжающейся в течение многих десятилетий незаконной оккупации палестинской территории, включая Иерусалим, и других арабских территорий, и осуществить миссию по обеспечению всеобъемлющего, справедливого и долгосрочного урегулирования вопроса о Палестине, а также мира, стабильности и процветания всего ближневосточного региона.

В завершение мы также вновь подтверждаем сегодня нашу поддержку мирного процесса и достигнутых к настоящему времени соглашений и берем на себя обязательство сделать все

/...

возможное для спасения мирного процесса в интересах всех народов региона и международного мира и безопасности".

69. Проект заявления принимается.

Заседание закрывается в 12 ч. 20 м.